

PROHLÁŠENÍ O SHODĚ S NORMAMI EU

Tímto na naši vlastní odpovědnost
prohlašujeme, že tento výrobek je podle směrnice

89/336/EHS a 98/37/ES

Rady v souladu s následujícími
normami normalizovaných dokumentů:

EN50260, EN55014.



Yasuhiko Kanzaki CE 2004
Ředitel



Akumulátorový šroubovák se zásobníkem

Návod k obsluze

Hluk a vibrace

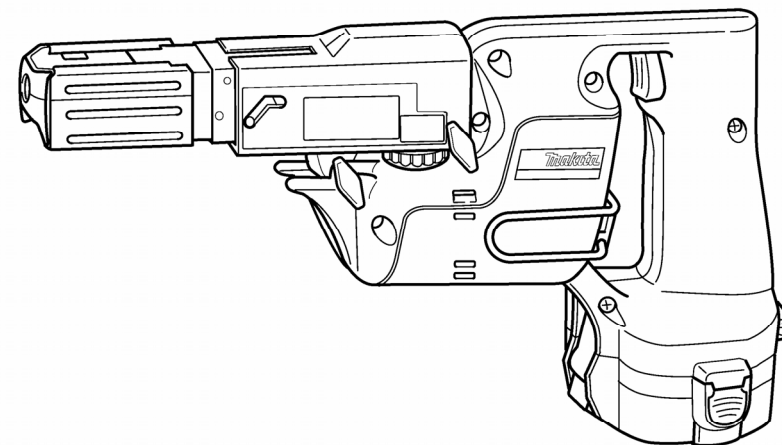
Typická hladina zvukového tlaku hodnocená A nečiní více než 70 dB (A).

Hladina hluku může během provozu překročit 85 dB (A).

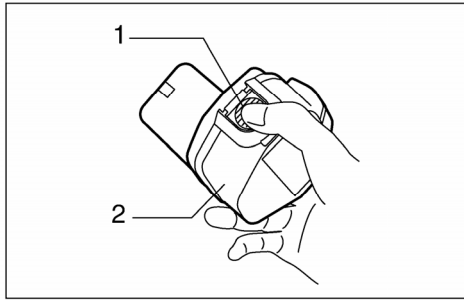
– Používejte ochranu sluchu –

Vážená efektivní hodnota zrychlení nečiní více než 2,5 m/s².

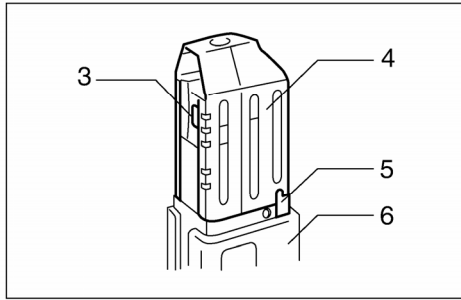
6835D



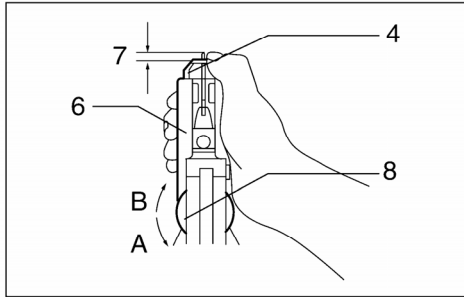
MAKITA INTERNATIONAL EUROPE LTD.
Michigan Drive, Tongwell, Milton Keynes,
Bucks MK15 8JD, ENGLAND



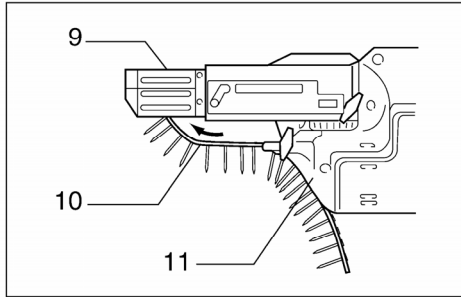
1



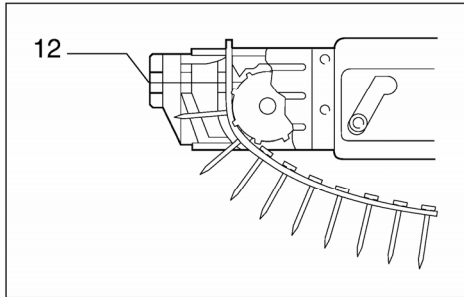
2



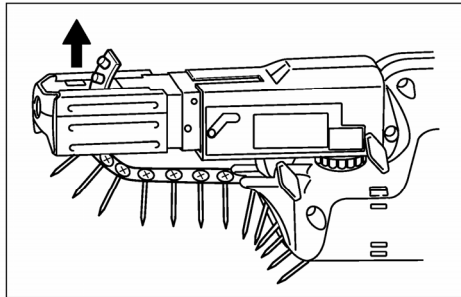
3



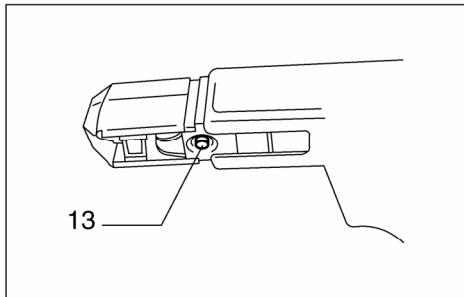
4



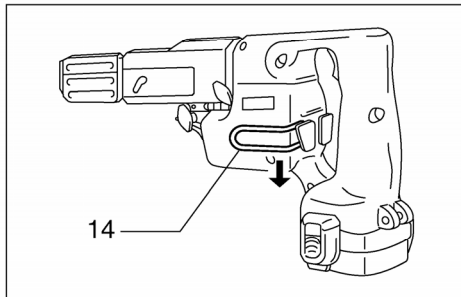
5



6



7



8

ÚDRŽBA

POZOR

- Před zahájením práce na stroji se přesvědčte, zda se spínač nachází v poloze „OFF“ a byl vyjmut akumulátor.

K zajištění bezpečnosti a spolehlivosti tohoto stroje by měly opravy a údržbářské nebo seřizovací práce provádět jen autorizované servisy firmy Makita, a to výhradně jen za použití originálních náhradních dílů Makita.

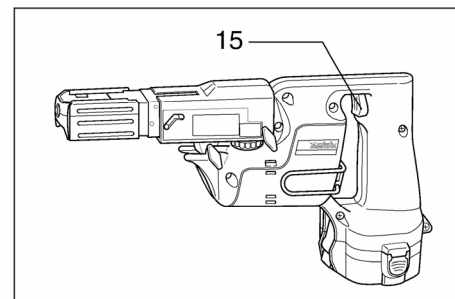
PŘÍSLUŠENSTVÍ

POZOR

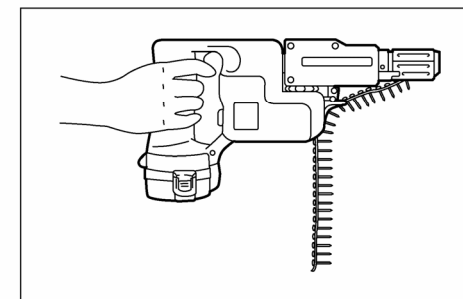
- Následující části příslušenství nebo zařízení jsou doporučeny pro použití s strojem Makita, jež je popsán v tomto návodu. Používání jiných částí příslušenství nebo zařízení může představovat nebezpečí poranění. Části příslušenství nebo zařízení používejte jen k určenému účelu.

Potřebujete-li další informace ohledně těchto částí příslušenství, obraťte se prosím na Váš zákaznický servis Makita.

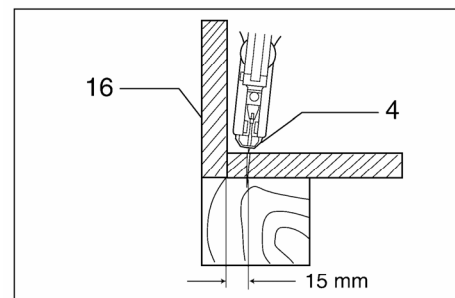
- Pás se šrouby k rychlému šroubování
- Šroubovací nástavec PH
- Různé originální akumulátory a nabíječky Makita
- Plastový kufřík



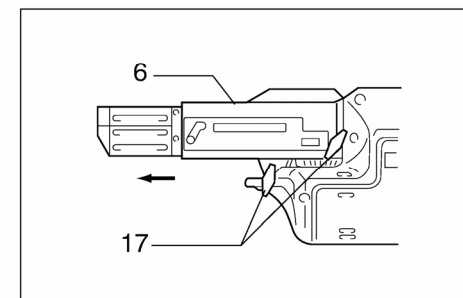
9



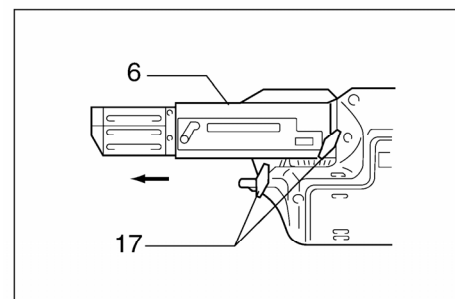
10



11




12



13

Symbyly

Dále jsou uvedeny symbyly, které se používají pro tento stroj. Před použitím stroje si buďte jisti, že rozumíte jejich významu.

 Přečtěte si návod k obsluze

 Dvojitá izolace

Vysvětlivky k obrázkům

- | | | |
|---------------|------------------------|-------------------------------|
| 1. Tlačítko | 7. Přibližně 5 mm | 13. Tlačítko zpětného chodu |
| 2. Akumulátor | 8. Nastavovací kolečko | 14. Háček |
| 3. Páčka | 9. Podávací skříňka | 15. Vypínač |
| 4. Zarážka | 10. Pás se šrouby | 16. Stěna |
| 5. Štítek | 11. Vodičko pásu | 17. Šrouby s křídlovou hlavou |
| 6. Pouzdro | 12. Šroubovací poloha | |

TECHNICKÉ PODMÍNKY

Model	6835D
Rozměr šroubů	4 mm × 25 mm × 41 mm
Otáčky naprázdno (min ⁻¹)	2 000
Celková délka	364 mm
Čistá hmotnost (s akumulátorem)	2 kg
Jmenovité napětí	DC 12 V

Vyhrazujeme si právo provádět změny během vývoje a technického pokroku bez předchozího upozornění.

Upozornění

Technické parametry se mohou v jednotlivých zemích odlišovat.

Předpokládané použití

Stroj je určen ke šroubování šroubů do dřeva, kovu a plastu.

POZOR

- Před šroubováním vždy pečlivě zkontrolujte opotřebení šroubovacího nástavce. Abyste zabránili chybnému šroubování, opotřebovaný šroubovací nástavec vyměňte.
- Stroj vždy držte v pravém úhlu k ploše šroubování. Šikmé držení může způsobit poškození hlav šroubů a opotřebení šroubovacího nástavce. Kromě toho to může mít za následek chybné zašroubování.
- Stroj držte vždy pevně stlačený proti ploše šroubování, dokud nebude šroubování ukončeno. V opačném případě nemusí být šrouby dostatečně zašroubovány.
- Dávejte pozor, aby nebyl na již zašroubovaný šroub nasazen nový šroub.
- Stroj nepoužívejte bez šroubů. To by vedlo k poškození plochy šroubování.
- Pokud komora zásobníku při šroubování hladce nepracuje, nastříkejte na kluzné plochy vosk na karoserie (vosk ve spreji). Komoru zásobníku nikdy nemažte tukem.

Šroubování v rozích (obr. 11)

Tento stroj může být ke šroubování šroubů použit na místě, které se nachází 15 mm od stěny, viz obr. 11.

POZOR

- Při šroubování šroubů ve vzdálenosti menší než 15 mm od stěny nebo při šroubování, kdy se hloubkový doraz dotýká stěny, mohou být poškozeny hlavy šroubů a to může přivodit opotřebení šroubovacího nástavce. Kromě toho to může vést ke špatnému držení šroubů a poruše funkce přístroje.

Montáž a demontáž šroubovacího nástavce (obr. 12 a 13)

Důležité

- Před montáží popř. demontáží vložných nástrojů se vždy přesvědčte, zda je stroj vypnutý a akumulátor vyjmutý.

Uvolněte šrouby s křídlovou hlavou k upevnění krytu zásobníku a kryt zásobníku vytáhněte ve směru šipky. Protiprachovou manžetu stlačte proti kluznému ložisku a vytáhněte šroubovací nástavec. Pokud se protiprachová manžeta nemůže pohnout až ke kluznému ložisku, pokuste se o to znovu lehkým otáčením šroubovacího nástavce. Při montáži šroubovací nástavec za lehkého tlaku nasuňte do uchycení nástroje.

Po montáži se tahem přesvědčte o tom, zda je šroubovací nástavec dobře nasazen.

POKYNY K POUŽITÍ

Vkládání a vyjímání akumulátoru (obr. 1)

- Před vložením popř. vyjmutím akumulátoru stroj vždy vypněte.
- K vyjmutí akumulátoru současně stiskněte obě tlačítka a akumulátor vytáhněte ze stroje.
- Při vkládání akumulátorové baterie do šroubováku umístěte jazýček na baterii tak, aby byl v ose s drážkou v plášti zasuňte baterii na své místo, až slyšitelně zaskočí. V opačném případě může akumulátor ze stroje vypadnout a poranit vás nebo vedle stojící osoby.
- Při vkládání akumulátoru nepoužívejte sílu. Pokud nejde akumulátor bez problémů zasunout, není nasazení zřejmě prováděno správně.

Nastavení hloubkového dorazu (obr. 2)

Stroj opatřen třemi nuceně blokovými možnostmi nastavení polohy hloubkového dorazu. Abyste obdrželi požadované nastavení, vytlačte zarážku a současně tlačte na páčku tak až uvidíte, že číslo požadované délky šroubu (vyznačeno na štítku) se objeví na samém vrcholu pouzdra. V následující tabulce je uveden vztah mezi číslem vyznačeným na štítku a příslušným rozsahem délky šroubů.

Nastavená hodnota	Rozsah délek šroubů (mm)
25/28	25–28
32	28–35
40	35–41

Nastavení hloubky šroubování (obr. 3)

Hloubkový doraz stlačte až na doraz. Nastavovací kolečko v této poloze otáčejte tak dlouho, dokud šroubovací nástavec nebude asi 5 mm vyčnívat z hloubkového dorazu. Provedte zkušební šroubování. Pokud hlava šroubu vyčnívá ze šroubované plochy, otočte nastavovacím kolečkem ve směru A. Je-li hlava šroubu zapuštěna příliš hluboko, otočte nastavovacím kolečkem ve směru B.

Montáž pásu se šrouby (obr. 4 a 5)

Pás se šrouby prostrčte vedením pásu šroubů. Pás pak prostrčte podávácí skříňkou tak, aby se první šroub nacházel poloze pro šroubování.

Demontáž pásu se šrouby (obr. 6 a 7)

Při demontáži táhněte pás se šrouby jednoduše ve směru šipky. Stisknete-li tlačítko zpětné chodu, může být pás se šrouby vyjmut v opačném směru, než kam ukazuje šipka.

Závěsný háček (obr. 8)

Závěsný háček umožňuje pohodlné nošení stroje na opasku. Může se upevnit na libovolnou stranu stroje. Závěsný háček k nasazení nebo sejmutí uvolníte tím, že bude dolní část tlačít ve směru šipky.

Funkce vypínače (obr. 9)

POZOR

- Před nasazením akumulátoru do stroje se přesvědčte, že elektronický vypínač správně funguje a po uvolnění se vrátí zpět do polohy VYP. K zapnutí stroje stiskněte elektronický vypínač. K vypnutí stroje uvolníte vypínač.

Šroubování (obr. 10)

Stroj zapněte stisknutím vypínače. Stroj držte v pravém úhlu k ploše šroubování a zatlačte stroj dopředu. Šroub se automaticky dostane do šroubovací polohy a zašroubuje se do obráběného kusu.

BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

Výstraha!

Při používání elektrických strojů je nezbytné dodržovat základní bezpečnostní opatření, aby se snížilo riziko požáru, elektrického úderu, zranění osob, atd.

Před tím, než začnete pracovat s tímto strojem, přečtěte si a dodržujte tyto pokyny.

K zajištění bezpečné práce:

- 1. Udržujte pracoviště v čistotě**
Nepořádek na pracovišti a na pracovních stolech může způsobit zranění.
- 2. Zvažujte pracovní prostředí**
Nevystavujte elektrické stroje působení vlivům deště. Nepoužívejte elektrické stroje na vlhkých a mokřích místech. Zajistěte, aby pracovní prostor byl dobře osvětlen. Nepoužívejte elektrické stroje v místech, kde se nachází zápalné tekutiny a plyny.
- 3. Chraňte se před elektrickým úderem**
Zabraňte styku lidského těla s uzemněnými povrchy (tj. potrubím, radiátory, chladničkami).
- 4. Nedovoľte dětem přístup ke strojům**
Nepřipustěte, aby se cizí osoby a zejména děti dostaly do styku se strojem nebo prodlužovací šňůrou. Všechny cizí osoby se musí zdržovat v bezpečné vzdálenosti od pracovního místa.
- 5. Skladování strojů**
Nejsou-li stroje v provozu, musí se skladovat na suchých, výše položených, zamykatelných místech mimo dosah dětí.
- 6. Nevývíjejte tlak na stroj**
Stroj provede práci lépe a bezpečněji, bude-li se používat stanoveným způsobem.
- 7. Používejte správný stroj**
Nesnažte se používat malé stroje nebo příslušenství k provádění úkonů určených pro výkonější stroje. Nepoužívejte stroje k pracím, pro které nejsou určeny na příklad nepoužívejte kotoučovou pilu k řezání větví nebo kmenů stromů.
- 8. Správně se oblékejte**
Neoblékejte si volný oděv, nenoste šperky nebo bižuterii. Mohly by být zachyceny pohyblivými částmi stroje. Při práci ve venkovním prostředí doporučujeme používat pryžové rukavice a protiskluzovou obuv. Používejte ochrannou pokrývku na dlouhé vlasy.
- 9. Používejte ochranné brýle**
Při řezání v prašném prostředí používejte obličejovou nebo protiprachovou masku.
- 10. Připojte zařízení na odstraňování prachu**
Jsou-li stroje opatřeny zařízením na odstraňování nebo shromažďování prachu, zabezpečte, aby byla připojena a správně používána.
- 11. Nakládejte šetrně s přívodní šňůrou**
Nepřenášejte stroj za přívodní šňůru nebo za ní netahejte při vytahování ze zásuvky. Nepoužívejte přívodní šňůru v blízkosti zdroje tepla, v blízkosti oleje nebo ostrých hran.
- 12. Zabezpečte obráběný kus**
K držení obráběného kusu používejte svorky nebo svěrák. Je to bezpečnější než držet obráběný kus v ruce a zároveň to umožňuje používat obě ruce k držení stroje.
- 13. Při práci se nepředklánějte**
Vždy si zajistěte pevnou půdu pod nohama a udržujte rovnováhu.
- 14. Věnujte náležitou péči údržbě**
K zajištění lepší a bezpečnější činnosti udržujte příslušenství stroje ostré a v čistém stavu. Dodržujte pokyny pro mazání a výměnu příslušenství. Pravidelně prohlížejte přívodní šňůry stroje a pokud jsou poškozeny, nechte je opravit nebo vyměnit v autorizovaných servisních

střediscích. Pravidelně prohlížejte prodlužovací šňůry a vyměňte je, pokud jsou poškozeny. Držadla strojů udržujte v suchém a čistém stavu bez zbytků oleje a mazacích tuků.

15. Stroje odpojujte od zdroje napájení

V době, kdy není stroj v provozu, dále před prováděním servisu, jakož i při výměně příslušenství (jako např. vrtáků, řezacích lišt, sekacích lišt apod.) stroj odpojte od zdroje napájení.

16. Odstraňte seřizovací klíče

Zvykněte si na to, že před spuštěním stroje vždy zkontrolujete, zda jsou seřizovací přípravky a klíče odstraněny.

17. Zabraňte nechtěnému spuštění

Nepřenášejte stroj připojený ke zdroji napájení s prstem na spoušti. Přesvědčte se, zda vypínač stroje, který se bude připojovat ke zdroji napájení, je v poloze „OFF“ (vypnuto).

18. Prodlužovací kabely při venkovním užití

Při venkovním užívání stroje používejte pouze takové prodlužovací kabely, které jsou pro takový účel určeny a patřičně označeny.

19. Buďte vždy ve střehu

Buďte si vždy vědomi toho, co děláte. Používejte zdravý rozum. Nepracujte se strojem, jste-li unaveni.

20. Kontrolujte, zda díly nejsou poškozeny

Před dalším použitím stroje vždy zkontrolujte, zda kryty nebo jiné díly, které jsou poškozeny, budou správně pracovat a plnit svou stanovenou funkci. Zkontrolujte, zda jsou pohyblivé části navzájem správně nastaveny, zda nejsou některé díly prasklé nebo zlomené a zkontrolujte i další podmínky, které by mohly ovlivnit funkci stroje. Poškozené kryty a jiné díly se musí řádně opravit nebo vyměnit v autorizovaném servisním středisku, pokud není stanoveno jinak v „Návodu k obsluze“. Vadné spínače a přepínače nechejte opravit v autorizovaném servisním středisku. Nepoužívejte stroj, jehož vypínač správně nezapíná nebo nevypíná.

21. Výstraha

Použití jiného příslušenství nebo přídatného zařízení než toho, které je doporučeno v tomto „Návodu k obsluze“ nebo v katalogu, může vyvolat riziko zranění osob.

22. Nechejte stroj opravit odborníkem

Tento elektrický spotřebič odpovídá ustanovením uvedených v příslušných bezpečnostních předpisech. Opravy elektrických spotřebičů smí provádět pouze odborníci. Jinak by mohlo vzniknout vážné nebezpečí pro uživatele.

DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ PŘEDPISY PRO NABÍJEČKU A AKUMULÁTOR

1. Před použitím akumulátoru si pozorně přečtěte všechny instrukce a výstražné pokyny, které jsou umístěny na (1) nabíječce, (2) akumulátoru a (3) akumulátorovém stroji.
2. Nepokoušejte se akumulátor rozebrat.
3. Pokud by se provozní doba výrazně zkrátila, okamžitě zastavte práci. V opačném případě hrozí nebezpečí přehřátí, možného popálení nebo dokonce i exploze.
4. Dostane-li se vám elektrolyt do očí, vypláchněte je čistou vodou a neprodleně vyhledejte lékařskou pomoc. V opačném případě může dojít k oslepnutí.
5. Akumulátorové kontakty vždy zakrývejte ochrannými krytkami, není-li akumulátor používán.
6. Akumulátor nesmí být zkratován:
 - (1) Kontakty se nesmí dotýkat vodivých materiálů.
 - (2) Akumulátor neukládejte v nádobách společně s jinými kovovými předměty, jako např. hřebíky, mincemi atd.
 - (3) Akumulátor nenamáčejte do vody ani ho nevystavujte dešti.
Zkrat akumulátoru způsobí silný průtok proudu, který by mohl mít za následek přehřátí, popáleniny a poruchu.
7. Stroj a akumulátor neskladujte na místech s teplotou 50 °C a vyšší.
8. Nikdy se nepokoušejte akumulátor spálit a to i tehdy, je-li silně poškozený nebo je úplně vybitý. Akumulátor může v ohni explodovat.
9. Dávejte pozor, aby akumulátor nespádl nebo nebyl vystaven silným nárazům.

TYTO POKYNY PEČLIVĚ USCHOVEJTE.

Ochrana životního prostředí

Stroj je vybaven niklo-kadmiovým akumulátorem. K zajištění ekologické likvidace dodržujte následující body:

- Podle evropské směrnice o bateriích 91/157/EHS a národního zákonodárství (směrnice o bateriích) musí být opotřebovaný akumulátor odevzdán k recyklaci v komunální sběrně, v zákaznickém servisu Makita nebo u vašeho specializovaného obchodníka.
- Opotřebovaný akumulátor neházejte do domovního odpadu, ohně nebo vody. (Jen pro Švýcarsko)
- Váš přínos k ochraně životního prostředí: Opotřebovanou baterie prosím zanešte zpět do oficiální sběrně.

Pokyny k udržování maximální doby životnosti akumulátoru

1. Akumulátor nabijte dříve, než bude úplně vybitý.
Zjistíte-li pokles výkonu, stroj vypněte a akumulátor nabijte.
2. Nepokoušejte se o opětovné nabití zcela nabitého akumulátoru. Přebití vede ke zkrácení doby životnosti akumulátoru.
3. Akumulátor nabíjejte při pokojové teplotě mezi 10 °C–40 °C. Dříve než budete horký akumulátor nabíjet, nechte jej vychladnout.
4. Niklo-metal-hydridový akumulátor musí být nabit, pokud jej déle než šest měsíců nepoužíváte.

DODRŽUJTE TYTO POKYNY.